

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chOise)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

ChOiseo50

Édition critique

1261 (n.st.), 26 janvier

Type de document: charte: vidimus de la charte précédente et confirmation

Objet: Vidimus de la charte précédente et confirmation par Guillaume Patte d'oie, écuyer, seigneur du Plessis, de la rente ainsi vendue, qui sera tenue 'franchement' par l'abbaye de Prémontré, - réserve faite du cens de deux derniers que lui rendra le 'maître' de Bonneuil, à la Saint-Remi.

Auteur: Guillaume Patte d'oie seigneur du Plessis

Sceau: autrefois scellé sur double queue de parchemin

Bénéficiaire: abbaye de Prémontré

Rédacteur: ##

Scribe: #####

Support: Parchemin

Lieu de conservation: AD Oise H6012; Prémontré, dossier Bonneuil

Verso: Mentions dorsales du XIIIe siècle: "De .II. modiis de blé que nous avons aquis a Bonuel amortisandis"

Transcription de la charte

1 Je Willaumes Pate d'oue , escuiers , sires du Plaissié , fas connute chose a tous chiaus qi ches presentes letres verront **2** que je les letres Perron de Maigni , de la Mote , fill \2 mon segneur Jehan de Maigni , chevalier , mon tenant en censel , saines *et* entieres et sans nul visce et sans nule abolicion *et* sans cancellacion , seeles de sen seel , \3 ai veues *et* eswardees en tel fourme · **3** Je Pierres de Maigni , de la Mote , escuiers , fuis mon segneur Jehan de Maigni , chevalier , fas connute ^[1] chose a tous chiaus \4 qi ches presentes letres verront que l'eglize de Premoustré me devoit deus muis de blé chascun an a tous jours , a le mesure de Ham , en la court de Bonnuel , \5 qi est de la dite eglize ; **4** les ques deus muis de blé je ai vendus *et* livrés *et* cuitiés a tous jours a le ^[2] dite eglize par le pris de trente quatre livres \6 de parisis , les ques deniers chil ^[3] del eglize devant dite m'ont sous et païés en sés deniers entierement · **5** Et ai proumis a le ^[4] dite eglize par me ^[5] foi corporel \7 a porter loial warandie envers tous des choses devant dites , selonc les us *et* les coustumes du ^[6] païs ; **6** et renons al exception *et* al aie de mounoie \8 non sousse , non paie , non nombree · A toutes ches choses tenir *et* warandir fermement ai je obligié moi *et* mes hoirs *et* tous mes successeurs en\9vers la dite eglize · **7** El tesmoignage de la quel chose , je ai seeles ches presentes letres de men seel *et* les ai baillies *et* livrees a le dite eglize \10 · Che fu fait el an del incarnation Nostre Segneur mil dus ^[7] cens *et* soissante , le merkedì devant le Chandelier · **8** Et je , comme sires de cui il te\11noit en censive che blé devant dit , ai loé *et* aprouvé *et* confermé toutes les choses que Pierres devant dis a vendues *et* qi sont contenues es \12 dites letres , sauf che que li maistres de Bonnuel me rendra chascun an deus deniers parisis de

cens a le feste saint Remi , sans loi et sans nule autre \13 action · **9** Et
ai otrié a le dite eglise qe ele tingne frankement *et* hiretaulement a
tous jours toutes les choses qe Pierres devant dis a vendu \14 a la
dite eglise , de coi ses dites lettres parolent · **10** El tesmoignage de la
quel chose , je ai seelees ches presentes lettres de mon seel et les ai
livre\15es et baillies a la dite eglise · **11** Che fu fait el an del
incarnation Nostre Segneur mil deus cens et soissante , el mois de
jenvier , le merkedî de\16vant le Chandelier ·

Notes de transcription

[1] *Sic* . Variantes apportées par le *vidimus* au texte de CBo49 .

[2] *Sic* . Variantes apportées par le *vidimus* au texte de CBo49 .

[3] *Sic* . Variantes apportées par le *vidimus* au texte de CBo49 .

[4] *Sic* . Variantes apportées par le *vidimus* au texte de CBo49 .

[5] *Sic* . Variantes apportées par le *vidimus* au texte de CBo49 .

[6] *Sic* . Variantes apportées par le *vidimus* au texte de CBo49 .

[7] *Sic* . Variantes apportées par le *vidimus* au texte de CBo49 .